NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

9/24 Service (Japanese and English) 10:00-11:30
M's Kitchen (Free Lunch) After the service
Huddle (Members' meeting with Communion) 13:00-14:30

<Next week>

10/1 Communion 9:30-9:45 Service (Japanese and English) 10:00-11:30

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ♣ Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastor: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



https://yourchurch.jp

bulletin September 24, 2023 Vol.30 No.38



Image by gi xna from Unsplash

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週>

9/24 (日) 礼拝 (日本語·英語) 10:00-11:30

皆川亭(ランチサービス) 礼拝後

ハドル (メンバーミーティング、聖餐式) 13:00-14:30

<来週>

10/1(日) 聖餐式 9:30-9:45

礼拝(日本語·英語) 10:00-11:30

<そのほかの集まり・クラス>

- ◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ カヴェナントクラス ユアチャーチメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師 池田真理 永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

週報 2023/9/24 Vol.30 No.38



Image by qi xna from Unsplash

September 24, 2023 (Psalm 123)

Lift up your eyes for the mercy of the Lord Andy Nagahara

1. "I" and "we"

2. Lift up your eyes for the mercy of the Lord (1, 2)

3. Ridicule and contempt (3, 4)

Summary

For those who follow Jesus, loving oneself, loving others, and loving God are not contradictory. In fact, if any of these three elements are missing, it cannot be called true love. We can count on the Lord's mercy to free us from suffering and fear. And we need to be diligent in keeping our eyes on the Lord until we receive mercy.

For Discussion

- 1. What is the Lord's mercy?
- 2. Please share your experience with ridicule and contempt?

0 A song of ascents.1 I lift up my eyes to you,to you whose throne is in heaven.2 As the eyes of slaves look to the hand of their master,as the eyes of a maid look to the hand of her mistress,so our eyes look to the LORD our God,till he shows us his mercy.

3 Have mercy on us, O LORD, have mercy on us, for we have endured much contempt.
4 We have endured much ridicule from the proud, much contempt from the arrogant.

(Matthew 15:21-28)

Leaving that place, Jesus withdrew to the region of Tyre and Sidon. A Canaanite woman from that vicinity came to him, crying out, "Lord, Son of David, have mercy on me! My daughter is suffering terribly from demonpossession."

Jesus did not answer a word. So his disciples came to him and urged him, "Send her away, for she keeps crying out after us."

He answered, "I was sent only to the lost sheep of Israel."

The woman came and knelt before him. "Lord, help me!" she said.

He replied, "It is not right to take the children's bread and toss it to their dogs."

"Yes, Lord," she said, "but even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table."

Then Jesus answered, "Woman, you have great faith! Your request is granted." And her daughter was healed from that very hour.

2023年9月24日 (詩編123編)

主の憐れみを求めて目を上げる。永原アンディ

1. [私]と[私たち]

2. 主の憐れみを求めて目を上げる(1.2)

3. 嘲(あざけ)りと蔑(さげす)み(3,4)

メッセージのポイント

イエスに従って歩む者にとっては、自分を愛すること、人を愛すること、神様を愛することは対立する事ではありません。むしろ、この三つの要素のどれが欠けても本当の愛とは言えないのです。

私たちは、苦しみ、恐れから解放されるために、主の憐れみを期待することができます。 そして憐れみが得られるまで、主から目を離さないという熱心が必要です。

話し合いのために

- 1 主の憐れみとは何ですか?
- 2. 嘲りと蔑みについての経験をシェアしてください?

- 1 都に上る歌。 あなたに向かって私は目を上げます 天に座す方よ。
- 2 見よ、奴隷の目が主人の手に向かうように 女奴隷の目が女主人の手に向かうように 私たちの目は我らの神、主に向かう 主が私たちを憐れんでくださるまで。
- 3 私たちを憐れんでください。 主よ、私たちを憐れんでください。 蔑みは飽きるほど受けました。 4 私たちの魂は飽きるほど受けました 高ぶる者らの嘲りを 傲慢な者らの蔑みを。

イエスはそこをたち、ティルスとシドンの地方に退かれた。 すると、この地方に生まれたカナンの女が出て来て、「主よ、ダビデの子よ、私を憐れんでください。娘が悪霊にひどく苦しめられています」と叫んだ。しかし、イエスは何もお答えにならなかった。そこで弟子たちが近寄って来て願った。「この女を追い払ってください。叫びながら付いて来ます。」 イエスは、「私は、イスラエルの家の失われた羊のところにしか遣わされていない」とお答えになった。しかし、女は来て、イエスの前にひれ伏し、「主よ、私をお助けください」と言った。イエスが、「子どもたちのパンを取って、小犬たちに投げてやるのはよくない」とお答えになると、女は言った。「主よ、ごもっともです。でも、小犬も主人の食卓から落ちるパン屑はいただきます。」 そこで、イエスはお答えになった。「女よ、あなたの信仰は立派だ。あなたの願いどおりになるように。」その時、娘の病気は癒やされた。

(マタイによる福音書 15:21-28)